EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 21.12.2007
KOM(2007) 855 lopullinen

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välisellä kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella perustetussa yhteistyökomiteassa esitettävästä yhteisön kannasta, joka koskee oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitean perustamista

(komission esittämä)

PERUSTELUT

(1) EU:n ja Georgian yhteistyöneuvosto hyväksyi kokouksessaan 14 päivänä marraskuuta 2006 suosituksen Euroopan naapuruuspolitiikkaa koskevan toimintasuunnitelman täytäntöönpanemiseksi. Suosituksen mukaan toimintasuunnitelmassa määritetään käytännön vaiheet, joiden kautta sopimuspuolet voivat täyttää Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välillä vuonna 1999 tehdystä kumppanuus- ja yhteistyösopimuksesta johtuvat velvoitteensa. Lisäksi suunnitelma tarjoaa laajemmat puitteet edistää Georgian tiiviimpää taloudellista ja lainsäädännöllistä yhdentymistä EU:hun viiden vuoden aikana.

(2) EU:n ja Georgian väliseen Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelmaan sisältyy useita oikeuden, vapauden ja turvallisuuden alueisiin liittyviä tavoitteita, joita on esitelty erityisesti osiossa ”ensisijainen aihealue 4” ja osion ”Yleiset tavoitteet ja toimet” kohdassa 4.3. Lisäksi EU:n ja Georgian välisen Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelman tarkoituksena on lisätä vuoropuhelua EU:n ja Georgian välillä muuttoliikkeisiin liittyvistä asioista, kuten takaisinottoa ja viisumeita koskevista kysymyksistä.

(3) Vuoropuhelun kehittämiseen sekä oikeuteen, vapauteen ja turvallisuuteen liittyvien tavoitteiden täytäntöönpanon säännölliseen seurantaan tarkoitetun toimielinrakenteen luomiseksi EU:n ja Georgian välisen Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelman tavoitteena (kohta 4.3) on perustaa oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitea Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välisen kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen mukaisesti.

(4) Edellä mainitun kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen tekemisestä 31 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston ja komission päätöksen 2 artiklan 1 kohdassa edellytetty ehdotus neuvoston päätökseksi EU:n ja Georgian yhteistyökomiteassa esitettävästä yhteisön kannasta, joka koskee oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitean perustamista, on liitteenä.

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välisellä kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella perustetussa yhteistyökomiteassa esitettävästä yhteisön kannasta, joka koskee oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitean perustamista

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välisen kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen, jäljempänä ’kumppanuus- ja yhteistyösopimus’, tekemisestä 31 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn neuvoston ja komission päätöksen[1] 2 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) EU:n ja Georgian yhteistyöneuvosto hyväksyi 14 päivänä marraskuuta 2006 EU-Georgia-toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa koskevan suosituksen.

(2) Mainitun kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen 83 artiklassa määrätään, että yhteistyöneuvostoa avustaa sen tehtävien hoidossa yhteistyökomitea.

(3) EU:n ja Georgian yhteistyöneuvosto hyväksyi 12 päivänä lokakuuta 1999 yhteistyökomitean työjärjestyksen[2], jossa vastuu alakomiteoiden asettamisesta ja uusien alakomiteoiden perustamisesta siirretään EU:n ja Georgian yhteistyökomitealle,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välisen kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen 83 artiklalla perustetussa yhteistyökomiteassa esitettävä yhteisön kanta, joka koskee oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitean perustamista, on tämän päätöksen liitteen mukainen.

---

[1] EYVL L 205, 4.8.1999, s. 1.
[2] EYVL L 297, 18.11.1999, s. 38.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

YHTEISTYÖKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välisen kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, ja erityisesti sen 83 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhteistyökomitean työjärjestyksen[3] 10 artiklan mukaan yhteistyökomitea voi perustaa alakomiteoita ja määritellä niiden toimeksiannon.

(2) EU:n ja Georgian välisessä Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelmassa (luku 5) esitetään, että sopimuksella perustettavien yhteistyöelinten tehtävänä on edistää ja valvoa toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa ja että sopimuksen mukaisia rakenteita on tarkistettava sen varmistamiseksi, että Euroopan naapuruuspolitiikan kaikki ensisijaiset tavoitteet otetaan asianmukaisesti huomioon.

(3) Oikeus, vapaus ja turvallisuus ovat EU:n ja Georgian välisen Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelman keskeisimpiä aiheita,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Perustetaan oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitea. Tämän alakomitean toimeksianto on tämän päätöksen liitteenä.

Tehty […].

EU:n ja Georgian yhteistyökomitean puolesta

Georgian puolesta

Euroopan yhteisön puolesta

[3] EYVL L 297, 18.11.1999, s. 38.

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välisellä kumppanuus- ja yhteistyösopimuksella perustetun oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitean toimeksianto

YHTEISTYÖKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Georgian välisen kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen,

ottaa huomioon yhteistyöneuvoston 12 päivänä lokakuuta 1999 oman työjärjestyksensä liitteeksi laatiman yhteistyökomitean työjärjestyksen, erityisesti sen 10 artiklan,

on perustanut oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden alakomitean, jonka toimeksianto on seuraava:

1 artikla

Alakomitea käsittelee kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen ja siihen liittyvän Euroopan naapuruuspolitiikan toimintasuunnitelman täytäntöönpanoa seuraavilla aloilla:

- rajavalvonta;
- laillisen ja laittoman muuttoliikkeen valvonta (mukaan luettuna takaisinottoon, viisumeihin, matkustusasiakirjojen luotettavuuteen sekä turvapaikka-asioihin liittyvät kysymykset);
- maansisäiset pakolaiset;
- järjestäytyneen rikollisuuden torjunta (mukaan luettuna ihmissalakuljetus ja -kauppa, laittomat huumausaineet, rahanpesu, tietokonerikokset, lahjonta ja muut laittoman toiminnan muodot);
- terrorismin torjunta (mukaan luettuna terrorismin rahoituksen vastaiset toimet);
- lainvalvonta ja oikeudellinen yhteistyö;
- oikeusvaltion periaatteet ja oikeusjärjestelmän uudistus;
- henkilötietojen suojaaminen;
- rajat ylittävän ja alueellisen yhteistyön kehittäminen oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioissa.

Luettelo ei ole tyhjentävä, vaan yhteistyökomitea voi lisätä siihen muita aiheita.

2 artikla

Alakomitea toimii yhteistyökomitean alaisuudessa. Alakomitea toimittaa päätelmänsä yhteistyökomitealle jokaisen kokouksensa jälkeen.

3 artikla

Alakomitea muodostuu sopimuspuolten edustajista.

Tarpeen vaatiessa voidaan kuulla asiantuntijoita alakomitean esityslistalla olevista erityiskysymyksistä, jos molemmat sopimuspuolet suostuvat tähän.

4 artikla

Sopimuspuolet vuorottelevat alakomitean puheenjohtajina yhteistyökomitean vuorottelevaa puheenjohtajuutta koskevien sääntöjen[4] mukaisesti.

5 artikla

Euroopan komission virkamies ja Georgian hallituksen virkamies toimivat yhdessä alakomitean pysyvinä sihteereinä. Kaikki alakomiteaa koskevat viestit toimitetaan sen pysyville sihteereille.

6 artikla

Alakomitea kokoontuu aina olosuhteiden vaatiessa molempien sopimuspuolten suostumuksesta, jommankumman sopimuspuolen tekemästä kirjallisesta pyynnöstä ja ainakin kerran vuodessa. Kokoukset pidetään kummankin sopimuspuolen määräämässä paikassa ja näiden sopimana ajankohtana.

Toisen sopimuspuolen sihteeri vastaa alakomitean kokouksen koolle kutsumista koskevaan pyyntöön 15 työpäivän kuluessa.

Erityisen kiireellisissä tapauksissa alakomitea voidaan molempien sopimuspuolten suostumuksella kutsua koolle lyhyemmällä varoitusajalla.

Molempien sopimuspuolten valtuuskuntien aiottu kokoonpano ilmoitetaan ennen kutakin kokousta puheenjohtajalle.

Kaksi pysyvää sihteeriä kutsuu yhdessä koolle alakomitean kokoukset yhteisymmärryksessä yhteistyökomitean sihteereiden kanssa.

7 artikla

Esityslistalle sisällytettävät asiakohdat on toimitettava pysyville sihteereille vähintään 15 työpäivää ennen alakomitean kokousta. Mahdolliset lisäasiakirjat on toimitettava pysyville sihteereille vähintään kymmenen työpäivää etukäteen.

Näiden asiakohtien perusteella laaditaan alustava esityslista, joka toimitetaan saatavilla olevien lisäasiakirjojen kanssa yhteistyökomitean sihteereille sekä jäsenvaltioiden pysyville edustustoille viimeistään viisi työpäivää ennen alakomitean kokousta. Poikkeustapauksissa esityslistaan voidaan lisätä asiakohtia lyhyemmässä määräajassa molempien pysyvien sihteereiden kirjallisella suostumuksella.

8 artikla

[4] EYVL L 297, 18.11.1999, s. 38.

Kokouksissaan alakomitea voi käsitellä mitä tahansa 1 artiklassa lueteltua alaa tai kaikkia näistä.

9 artikla

Alakomitean kokoukset eivät ole julkisia, ellei toisin päätetä.

10 artikla

Jokaisesta kokouksesta pidetään pöytäkirjaa. Jokaisen alakomitean kokouksen pöytäkirjasta ja päätelmistä toimitetaan jäljennös yhteistyökomitean sihteereille. Jäljennökset toimitetaan myös jäsenvaltioiden pysyville edustustoille.